VOA流行美语第七十九课 花钱不能太败家实用英语考试 PDF 转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文 https://www.100test.com/kao\_ti2020/563/2021\_2022\_VOA\_E6\_B5 \_81\_E8\_A1\_8C\_E7\_c96\_563086.htm 今天Michael和李华要出去 买东西。李华会学到两个常用语:down with that和to pay through the nose. M: Hey, Li Hua. What do you want to do today? I don 't have any special plan, so we can do whatever you want. L: 你今天没事干呀?太好了,我正想去买几件春天穿的衣服。 那些旧的都已经过时了。 M: I 'm down with that. I need to buy some new tennis shoes. My old ones are really gross. My roommate is threatening to throw them out. L: 我也注意到你的球鞋了,实 在不象话,怪不得你的室友要把它扔掉呢。哎,那太好了, 咱们就一块儿去买东西吧。不过,Michael,你刚才说I'm down with that。那是什么意思呀?就是你愿意去的意思吗? 我要收藏 M: Yes, the expression "I' m down with that" means going shopping is okay with me and I 'm willing to go. L: 这很有意 思。那要是你问我,要不要跟你一块儿吃晚饭,我很愿意的 话,我能不能说:I'm down with that? M: Yes, that would let me know that you are willing to have dinner with me. What would you say if I suggested we go to my friend 's party on Saturday night. L: 你建议我们星期六晚上上你朋友家去聚会啊。嗯,那一定很 好玩,我愿意去,I'm down with that。 M: Right. Now, where do you want to go shopping? There are lots of places close by. L: 去 哪儿买东西呀?学校附近有很多买东西的地方。去附近那个 购物中心,好不好? M: Okay, that 's fine with me. That mall has a shoe store and it 's close. Let 's go. L: Okay, I' m down with

that. 我们可以搭公共汽车去,几分钟就到了。然后我们有一 整天去买我们要买的东西。还可以在购物中心吃饭呢! M: Okay, I'm down with that. L: 哎,Michael,这家店看起来真好 我们能不能进去看看呀?我肯定他们有很好的衣服。 M: That 's Neiman-Marcus. They have nice stuff, but they 're really, really expensive. You have to pay through the nose to buy even a shirt there. L: 我也猜想它们的衣服一定很贵。你说要在他们这 里买件衬衣就要pay through the nose? 东西贵和鼻子有什么关 系呀? M: To pay through the nose is to pay a lot of money for something, usually way more than the item is worth. For instance, a shirt in a normal store costs about \$40. However, a shirt in Neiman-Marcus easily costs \$200. That 's paying through the nose. L: 我懂了。To pay through the nose就是用高价买一样东西,往 往要比原来的价值高很多。像普通店里一件衬衣要40美元, 在他们这里就要200美元。可是, Michael, 我还是不懂, 一个 人的鼻子和钱有什么关系呀? M: Yeah, it is a strange expression, but that 's the way it is. Do you still want to go into that store? L: 不 要,不要,我不进去了。我只是个学生,没那么多钱,Ican 't afford to pay through the nose for things. 我啊,付不起这么高 的价钱。 M: I agree. I don't want to pay through the nose for anything either. It 's stupid to waste so much money on something you can buy cheaper somewhere else. L: 就是呀,能够用便宜的价 钱买到的东西为什么要浪费那么多钱去买呢?对了, Michael, 那什么时候我们还可以用to pay through the nose这个说法的呢 ? M: Well, some people are willing to pay through the nose to buy tickets to see their favorite singers. L: 噢,花好多钱买票去听他们

喜欢的歌手唱歌。我就有几个朋友爱买名牌的东西。她们就愿意pay through the nose。 M: I don't understand paying through the nose to eat at fancy restaurants either. Food is food. Li Hua, I'm getting hungry. Can we go eat first? L: I'm down with that. 我也有点饿了。但是,I don't want to pay through the nose. 李华今天学到了两个常用语。一个是:down with that, 意思是"同意",或者是"愿意"。另一个是:to pay through the nose, 意思是"出高价买东西"。100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com